CAMPAGNE 2010
MASTER professionnel : Métiers de l'enseignement du second degré en Espagnol

DEMANDE DE CO-HABILITATION

Contrat quadriennal 2010-2013

MASTER

Demande de co-habilitation au niveau de la spécialité

DOMAINES DE FORMATION :
- Université d'Artois/Université Charles de Gaulle - Lille 3 : **Arts, Lettres, Langues**
- Université du Littoral - Côte d'Opale : **Lettres, Langues, Sciences Humaines et Sociales**

MENTIONS :
- Université d'Artois : **Arts, Lettres et Langues**
- Université Charles de Gaulle - Lille 3 : **Langues, Littératures, Interculturalité**
- Université du Littoral - Côte d'Opale : **Lettres et Langues**

SPECIALITE : Métiers de l'enseignement et de la formation en Espagnol : voie professionnelle

- **Coresponsables correspondants :**

- Université d'Artois : Marie-Hélène GARCIA, (mhelene.garcia@univ-artois.fr)
- Université Charles de Gaulle - Lille 3 : Bénédicte TORRES, (torres.benedicte@wanadoo.fr)
- Université du Littoral - Côte d'Opale : Bénédicte BREMARD/Xavier ESCUDERO (xavier.escudero@univ-littoral.fr)

- **Composante de l'université d'Artois associée à l'ensemble des 4 universités pour la dimension professionnelle :**
  École interne : IUFM du Nord-Pas-de-Calais

- Responsable : Jean-François INISAN, Directeur-Adjoint IUFM (jean-francois.inisan@lille.iufm.fr)

- **Localisation des enseignements :** - Arras
  - Boulogne
  - Villeneuve d'Ascq

Avis des 3 CEVU	***Décision des 3 conseils d'Administration***
CEVU Artois : 23 avril 2010	CA Artois : 30 avril 2010
CEVU Lille 3 : 2 avril 2010	CA Lille 3 : 23 avril 2010
CEVU Littoral : 27 avril 2010	CA Littoral : 27 avril 2010

S O M M A I R E

I. FICHE D'IDENTITE DE LA FORMATION p.3

II. CONTEXTE
1. Positionnement dans l'environnement p.6
2. Adossement à la recherche p.7

III. EQUIPE PEDAGOGIQUE
1. Enseignants des trois universités partenaires p.7
2. Equipe pédagogique professionnelle p.8
3. Répartition des responsabilités et mode de fonctionnement de l'équipe pédagogique p.9

IV. ORGANISATION DE LA SPECIALITE
1. Publics concernés p.9
2. Organisation pédagogique p.9
3. Maquette d'enseignement p.10
4. Descriptif des UE p.11
5. Formation Tout au Long de la Vie p.15

V. EVALUATION
1. Evaluation des enseignements p.16
2. Evaluation des étudiants p.16

Annexes :
1. Liste des publications des 3 coresponsables p.18
2. Indicateurs : Effectifs en prépa capes depuis les 4 dernières années p.20
3. Indicateurs : Réussite au concours du CAPES depuis quatre ans p.20

I – FICHES D'IDENTITES DE LA FORMATION DANS CHACUNE DES UNIVERSITES PARTENAIRES

FICHE D'IDENTITE DE LA FORMATION à l'UNIVERSITE d'ARTOIS

Positionnement dans l'offre de formation de l'Université d'Artois
Le master Métiers de l'enseignement en espagnol s'inscrit dans le domaine et la mention Arts, Lettres, Langues décliné en six spécialités.

Le master « Arts, Lettres et Langues » est actuellement dirigé conjointement par Amos Fergombé, Professeur des Universités en Arts du spectacle et Mme Carmen Pineira, Professeur des Universités en langue espagnole.

- Le pilotage est assuré par un Conseil du Master composé des deux directeurs de Master, des directeurs des deux UFR parties prenantes (UFR de Langues étrangères et UFR de Lettres & Arts), de la responsable administrative du master, d'un représentant étudiant par parcours et des responsables de chacun des parcours proposés dans les 6 spécialités :

1. **Spécialité1 : Littératures et Cultures,** voie recherche
- Parcours 1 : Littératures et linguistique française, M. Francis Marcoin (directeur de « Textes et cultures »)
- Parcours 2 : Littératures, cultures et linguistique étrangères (Anglais-Allemand-Espagnol-Chinois), M. Adrian Grafe
2. **Spécialité 2 : Métiers de l'Enseignement en anglais,** voie professionnelle, M. Raymond Ledru
3. **Spécialité 3 : Métiers de l'Enseignement en espagnol,** voie professionnelle, Mlle Marie-Hélène Garcia
4. **Spécialité 4 : Métiers de l'Enseignement en Lettres Modernes,** voie professionnelle, M. Jean-Marc Vercruysse
5. **Spécialité 5 : Arts et Médiations interculturelles,** voie recherche ou voie professionnelle
- Parcours 1 : Arts du spectacle, M. Amos Fergombé
- Parcours 2 : Langues et négociations interculturelles, M. Stephen Rowley

6. **Spécialité 6 : FLE/FLS en milieux scolaire et entrepreneurial**, voie recherche ou voie professionnelle, M. Jan Goes

Ce conseil se réunit deux fois chaque semestre pour examiner les questions pédagogiques, les projets professionnels, les recherches.

Le master dispose d'un secrétariat de trois personnes sous la responsabilité administrative de Mme Fréville, ingénieur d'études. Le secrétariat du Master assure le suivi pédagogique ainsi que le suivi des stages des étudiants. Il travaille en étroite collaboration avec le service des études de l'université, le Service d'accueil, d'orientation et d'information pédagogique, le service VAE, le secrétariat de la recherche en Sciences Humaines et Sociales de l'établissement (pour le planning des séminaires et des colloques) ainsi qu'avec le personnel IATOS de l'école interne IUFM qui continue à assurer le suivi des 3 stages en établissements scolaires des étudiants inscrits dans les spécialités 2, 3 et 4 : métiers de l'enseignement en anglais, en espagnol et en lettres modernes.

Composante organisatrice du nouveau master enseignement du second degré : U.F.R.de Langues Etrangères

Date d'ouverture prévue : rentrée universitaire 2010

Flux attendu : entre 40 et 50 étudiants

Origine des étudiants attendus :
Admission de droit pour tout étudiant titulaire d'une licence du domaine Arts, Lettres, langues
Admission sur dossier de validations d'études pour les titulaires d'autres licences
Admission sur dossier de validations d'acquis professionnels

FICHE D'IDENTITE DE LA FORMATION
à l'UNIVERSITE CHARLES DE GAULLE-LILLE3

Positionnement dans l'offre de formation de l'Université de Lille3

A Lille 3, la spécialité métiers de l'enseignement du second degré en anglais est offerte au sein du Master 'Arts, Lettres, Langues et Communication', mention 'Langues, Cultures et Interculturalité'. Elle est adossée aux équipes de recherche STL, Savoirs, Textes, Langage (UMR 8163) et CECILLE, Centre d'Etudes en Civilisations, Langues et Littératures Etrangères (EA 4074).

Cette mention comprend les spécialités suivantes :

Etudes anglo-américaines

Etudes anglo-irlandaises

Etudes germaniques

Etudes orientales et extrême-orientales

Etudes romanes

Etudes slaves

Manager européen es organisations publiques et privées

Métiers de l'enseignement en espagnol

Métiers de l'enseignement en allemand

Métiers de l'enseignement en italien

Métiers de l'enseignement en anglais

Responsable de la mention :

Nom : Serge Rolet
Qualité : PR
Section CNU : 13
équipe/laboratoire : CECILLE
Adresse électronique : serge.rolet@univ-lille3.fr

Coordinateur de la Spécialité « Master Métiers de l'Enseignement en Espagnol » :

Nom : Bénédicte TORRES
Qualité : MCF
Section CNU : 14
équipe/laboratoire : CECILLE
Adresse électronique : torres.benedicte@wanadoo.fr

Composante organisatrice : UFR ERSO

Date d'ouverture prévue : rentrée universitaire 2010

Flux attendu : entre 70 et 80 étudiants

Origine des étudiants attendus :
Etudiants titulaires d'une Licence des domaines mentionnés ci-dessus.

Possibilité de recruter les étudiants ayant complété une Licence dans un pays hispanophone (anciens assistants d'espagnol, lecteurs etc.)

Possibilité de recruter les étudiants issus d'autres licences après étude du dossier par la commission de validation d'acquis.

FICHE D'IDENTITE DE LA FORMATION
à l'UNIVERSITE ULCO Littoral /Côte d'Opale

Positionnement dans l'offre de formation de l'Université du Littoral Côte d'Opale (ULCO)

Le master Métiers de l'enseignement en espagnol s'inscrit dans le domaine Lettres, Sciences humaines et sociales et la mention Lettres et Langues déclinée en six spécialités.

Cette mention « Lettres et Langues » du Master « Lettres, Sciences humaines et sociales » comprend six spécialités, une de recherche et cinq. Cette mention associe des champs disciplinaires à la fois proches et différents, axés sur les langues, les littératures, les civilisations et les échanges culturels. Elle est adossée à l' « Unité de Recherche sur l'Histoire, les Langues, les Littératures et l'Interculturel » (HLLI – EA 4030) et ses quatre équipes internes.

Spécialités :

A) Langues, Littératures, Civilisations [LLC] (Recherche)
B) FLE et ingénierie de la formation [FLEIF] (Professionnel)
C) Langues et Technologies [LT] (Professionnel)
D) Métiers de l'Enseignement en Anglais (Professionnel)
E) Métiers de l'Enseignement en Espagnol (Professionnel)
F) Métiers de l'Enseignement en Lettres Modernes (Professionnel)

Composante organisatrice du nouveau master Métiers de l'Enseignement en espagnol (Second Degré):

Département de Langues et Langues Appliquées
Centre Universitaire Saint Louis
21, rue Saint Louis
B.P. 774
62321 Boulogne sur Mer Cedex

Date d'ouverture prévue : rentrée universitaire 2010

Flux attendu : une quinzaine d'étudiants (M1 et M2)

Origine des étudiants attendus :

Admission de droit pour tout étudiant titulaire d'une licence du domaine Lettres, Sciences humaines et sociales
Admission sur dossier de validations d'études pour les titulaires d'autres licences
Admission sur dossier de validations d'acquis professionnels

Objectifs de la formation

Ce master vise à remplacer, suite aux nouvelles dispositions concernant la formation des maîtres, l'ancienne préparation au CAPES d'espagnol, en associant de manière systématique et réfléchie les compétences disciplinaires, transversales et professionnelles nécessaires aux futurs enseignants d'espagnol.
Ceux-ci recevront à la fois une formation disciplinaire de haut niveau, incluant les dimensions épistémologique et didactique, et une formation professionnelle (pour un tiers des 1000 heures de l'ensemble du master) assurée par l'IUFM.
Les quatre semestres du master articuleront des cours de langue, de littérature et de civilisation, de didactique et d'épistémologie, de formation professionnelle ainsi que des stages, permettant de préparer les étudiants à la fois aux épreuves (écrites et orales) du nouveau concours de recrutement des professeurs des Lycées et collèges ainsi qu'aux tâches et aux aspects divers de leur futur métier.
Pour autant, le master ne perd pas de vue la préparation à la recherche, et prévoit par le biais de séminaires de recherche mutualisés une initiation qui permette à tous les étudiants, quel que soit leur parcours, d'envisager un doctorat, à terme plus ou moins bref.
L'ensemble de la formation sera assuré conjointement par des enseignants de l'université et de l'IUFM, qui prendront en charge le suivi des stages, organisés par le rectorat de l'académie.

II. CONTEXTE

1. Positionnement dans l'environnement

Cette spécialité répond à une volonté des quatre présidents d'université d'arriver à un master commun dont les enseignements « seront assurés en coopération avec l'IUFM, école interne de l'Université d'Artois pour les dimensions professionnelles ».

Positionnement du master « métiers de l 'enseignement du second degré en espagnol » dans chacune des universités *(voir fiche synthétique d'identité de chacune des universités partenaires en point I)*

Articulation avec la licence

La grande majorité des étudiants inscrits dans le Master métiers de l'enseignement du second degré en espagnol seront issus de la licence d'espagnol où ils auront eu une préparation initiale dans les parcours offerts. Ce master prend appui sur les connaissances et compétences acquises en licence LCE, licence dont l'issue logique est le présent Master.

La majorité des enseignants intervenant dans le Master « métiers de l'enseignement du second degré en espagnol » fait également partie de l'équipe pédagogique de Licence d'espagnol.

Articulation avec le Master recherche et le doctorat

L'organisation pédagogique détaillée ci-dessous (IV, 2) prévoit des UE recherche (en UE1), des UE de méthodologie (UE3) et la rédaction d'un Travail d'Etude et de Recherche. Ces UE donneront la possibilité aux étudiants inscrits dans le Master « métiers de l'enseignement du second degré en espagnol » de se réorienter vers les Masters recherche (après étude du dossier par l'équipe pédagogique qui pourrait exiger des étudiants qui souhaitent changer d'orientation de suivre un certain nombre de séminaires de recherche supplémentaires). De la même façon le Master « métiers de l'enseignement du second degré en espagnol » doit servir de base, pour les titulaires de ce Master qui le souhaitent, à une poursuite de formation y compris de formation doctorale ou à des préparations à d'autres concours, par exemple l'agrégation. L'entrée dans une formation doctorale sera, bien entendu, soumise aux mêmes critères de sélection que celle d'autres candidats. Les étudiants désirant s'inscrire au doctorat ne pourront le faire sans une formation complémentaire à la recherche à l'issue du M2 « métiers de l'enseignement ».

- **Licences d'accès de plein droit**

Pour les titulaires d'une licence d'espagnol
Accès de plein droit pour les étudiants issus des domaines « Arts, Lettres et Langues » de l'Université d'Artois, « Arts, Lettres et Langues » de l'Université de Lille3, « Lettres et Langues » de l'ULCO.

- **Licences d'accès avec compléments de formation ou après étude de dossier** par la commission de validation d'acquis (VAP ou VAE)

Les étudiants ayant obtenu une Licence dans les domaines autres que ceux mentionnés ci-dessus devront faire une demande de validation d'acquis.

- **Complémentarité avec d'autres formations** de l'Université d'Artois, l'Université de Lille 3 et de l'ULCO

Complémentarité avec l'ensemble des formations aux métiers de la recherche proposées par les trois universités partenaires.

Place de la formation dans le contexte régional et national :

Intégration dans l'axe SHS du PRES

2. Adossement à la recherche

Ecole doctorale "Sciences de l'homme et de la société" (EC n°473) école doctorale pluri-établissements (co-accréditation Lille 3, Artois) siège administratif : Lille 3

Laboratoires et Equipes de Recherche :

Intitulé de la spécialité	Statut, code et intitulé de l'équipe ou du laboratoire	Etablissements ou organismes de rattachement
	STL, Savoirs, Textes, Langage (UMR 8163)	Lille 3
	CECILLE, Centre d'Etudes en Civilisations, Langues et Littératures Etrangères (EA 4074)	Lille 3
	HLLI, l'Histoire, les Langues, les Littératures et l'Interculturel EA 4030	ULCO
	Textes et Cultures EA4028	Artois
	Recherches en Éducation Compétences Interactions Formations Éthique Savoirs EA 4520	Artois

III. EQUIPE PEDAGOGIQUE COMMUNE (ARTOIS, LILLE 3, ULCO, L'IUFM DU NORD PAS DE CALAIS)

1. Composition de l'équipe pédagogique en espagnol

Nom et grade des enseignants/chercheurs, enseignants ou chercheurs	Section CNU	Composante d'appartenance au sein de l'établissement	Laboratoire de recherche	Enseignements dispensés
BAERT Patrick (PRAG)	14	Langues, ULCO		Langue et Littérature
BREMARD Bénédicte (MCF)	14	Langues, ULCO	HLLI	Cinéma et Littérature
CASALIS Séverine		Psycho Lille 3	URECA	Psychologie
CATALAN Pablo (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature de l'Amérique Latine
DEI-CAS Norah (PROF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature de l'Amérique Latine
DE RIBAS Nicolas (MCF)	14	Langues Etrangères, Artois	TEXTES ET CULTURES	Civilisation latino américaine
PINEIRA Carmen (PR)	14	Langues Etrangères, Artois	TEXTES ET CULTURES	Linguistique
ESCUDERO Xavier (MCF)	14	Langues, ULCO	HLLI	Littérature et civilisation espagnole
ESTENSSORO Juan Carlos (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Civilisation de l'Amérique Latine
FERNANDEZ María (PRCE)	14	Langues, ULCO		Langue et civilisation
FOUREZ Cathy (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature de l'Amérique Latine
GARCIA Marie-Hélène (MCF)	14	Langues Etrangères, Artois	TEXTES ET CULTURES	Civilisation Espagne
GUERRIEN Alain (PROF)		Psycho Lille 3	PSITEC	Psychologie

GUILLEMONT Michèle (MCF)	14	ERSO Lille 3	CRES LECEMO	Littérature du siècle d'Or
IDMHAND Fatiha (MCF)	14	Langues, ULCO	HLLI	Littérature de l'Amérique Latine
LENQUETTE Anne (MCF)	14	ERSO Lille 3	CREC	Littérature espagnole contemporaine
LIENARD Maria (PRAG)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature espagnole contemporaine
LYVET Caroline (PRAG)	14	Langues Etrangères, Artois		Littérature Espagne
MACCHI Yves (MCF)	14	ERSO Lille 3	EA 4080 Linguistique et lexicographie	Traduction et linguistique
MAILLARD Anne-Laure (PRAG)	14	ERSO Lille 3		Traduction et civilisation
MARIE Joséphine (PRCE)	14	Langues Etrangères, Artois		Littérature Latino Américaine
MIGLOS Danièle (PROF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature et civilisation de l'Espagne contemporaine
MONDRAGON Juan Carlos (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature de l'Amérique Latine
OVIEDO Ramiro (MCF)	14	Langues, ULCO	HLLI	Littérature et civilisation de l'Amérique Latine
RODRIGUEZ Antoine (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Pratique orale théâtrale, Amérique Latine
SOLA Christel (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature du siècle d'Or
STEFFEN-PRAT Isabelle (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature et cinéma de l'Espagne contemporaine
TORRES Bénédicte (MCF)	14	ERSO Lille 3	CRES LECEMO	Littérature du siècle d'Or
VINALS Carole (MCF)	14	ERSO Lille 3	CECILLE	Littérature espagnole contemporaine
VOINIER Sarah (MCF)	14	Langues Etrangères, Artois	TEXTES ET CULTURES	Civilisation/ Littérature Espagne
(nom à compléter) (poste ouvert au recrutement au 1/09/10)	14	Langues, ULCO	HLLI	Civilisation de l'Amérique Latine

2. **Equipe pédagogique professionnelle**

Enseignants de l'IUFM, école interne de l'Université d'Artois, pour la partie professionnelle :

Nom et grade des enseignants chercheurs, enseignants ou chercheurs	Section CNU	Composante d'appartenance	Laboratoire de recherche	Enseignements dispensés
BORTHOMIEU Marie-Fabienne, PRCE	14	IUFM N/PdC (ARTOIS)		espagnol
BROCCOLICHI Sylvain, MCF	19	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	sociologie
CAMBLIN Marie-Hélène, PRCE	14	IUFM N/PdC (ARTOIS		espagnol
CARRA Cécile, MCF	19	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	sociologie
CHARRIER Brigitte, MCF	70	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	sciences de l'éducation
DESOMBRE Caroline, MCF	16	IUFM N/PdC (ARTOIS		Psychologie
FIRODE Alain, MCF	17	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	philosophie
GOUBET Jean-François, MCF	17	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	philosophie
LEFEBVRE Michel, PRCE	14	IUFM N/PdC (ARTOIS		espagnol
PERRAULT Bruno, MCF	70	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	sciences de l'éducation
RYCKEBUSCH Céline, MCF	16	IUFM N/PdC (ARTOIS		psychologie
SAADA Julie, MCF	17	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	philosophie
THOREL Sabine, MCF	70	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	sciences de l'éducation
VIAUD Marie-Laure, MCF	70	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	sciences de l'éducation
VINCENT Hubert, PR	17	IUFM N/PdC (ARTOIS	RECIFES	philosophie

Répartition des responsabilités et mode de fonctionnement de l'équipe pédagogique :
Organisation des jurys d'examens

Répartition des responsabilités :
Les responsabilités seront partagées entre les trois universités partenaires. Chacune d'entre elles nommera un responsable.

Jury d'examens
Le président et les membres des jurys sont nommés chaque année universitaire.
Jury commun et unique *composé au moins des coresponsables du Master dans les trois universités : l'université d'Artois, l'Université de Lille 3, l'ULCO et l'IUFM du Nord Pas de Calais.*
Université d'Artois : Marie-Hélène GARCIA
Université de Lille 3 : Bénédicte TORRES
ULCO : Bénédicte BREMARD/Xavier ESCUDERO
IUFM : Jean-François INISAN

Indiquer en annexe, la liste des publications des quatre dernières années pour chaque intervenant.

IV. ORGANISATION DE LA SPECIALITE

Tronc commun entre plusieurs spécialités : *(oui/non)* OUI

Les UE de recherche (UE1) seront mutualisées avec les Masters recherche proposés par les trois universités partenaires. Un cahier des charges, élaboré par le conseil de Master, fixera les modalités de fonctionnement des UE recherche ouvertes aux étudiants inscrits en Master recherche et en Master « métiers de l'enseignement du second degré en espagnol ». Les enseignants responsables d'un cours mutualisé (Master recherche et Master « métiers de l'enseignement ») seront tenus de suivre le cahier des charges, et de respecter le calendrier fixé par le conseil de Master.

Les UE5 et UE6 du Master métiers de l'enseignant du second degré en espagnol seront mutualisées avec les mêmes UE dans d'autres masters métiers de l'enseignement.

1. Publics concernés

- Modalités d'admission en M1

Pré-requis :
Tout étudiant titulaire d'une licence de l'un des domaines des trois universités partenaires

N.B. : Un niveau C1 en français pourrait être exigé des étudiants venant d'autres pays selon les modalités en place dans chaque université.

- Modalités d'admission en M2

Uniquement sur dossier de candidature :
- après l'obtention du master 1 de la même spécialité.
- Sur dossier de validation d'études ou d'acquis professionnels

2. Organisation pédagogique

Le volume horaire global des deux années du Master « métiers de l'enseignement du second degré en espagnol » sera de 1000 heures en présentiel, l'équivalent de 3000 heures de travail réel.

La formation professionnelle, dans les UE 5 et 6, comportera 324 heures, et la formation disciplinaire, les UE 1, 2, 3, et 4, 676 heures.

Les étudiants auront un travail d'Etude et de Recherche à rédiger à l'issue du semestre 2.

- Stage : durée, lieux
Les stages dans les collèges et lycées seront organisés par l'IUFM. Ils auront lieu en S1 (durée maximale 54 heures), en S2 (durée maximale 54 heures) et en S4. Les stages en S1 et en S2 seront les « stages d'observation » et/ou de « pratique accompagnée ». Les stages, rémunérés, prioritairement réservés aux admissibles, en S4 prendront la forme de stages « en responsabilité » avec une durée maximale de 108 heures. L'importance de ce dernier stage explique le volume horaire réduit des UE 1, 2, 3 et 4 au semestre 4.

3. Maquette d'enseignement

Universités :
Artois, Lille3, ULCO

Architecture Générale élaborée par les 3 universités le 23/03/2010
Maquette du Master professionnel : Métiers de l'enseignement en Espagnol

	Formation disciplinaire 2/3				Formation professionnelle 1/3		
	UE 1 - Recherche	UE 2	UE 3	UE 4	UE 5	UE 6	
S1	Séminaire(s) de recherche entre 30 et 48 heures / 5 ects	Langue - Version - Thème - Grammaire/Linguistique entre 48 et 64 heures / 5 ects	Méthodologie - Littérature - Civilisation entre 42 et 64 heures / 5 ects	Maîtrise disciplinaire - Epistémologie - Didactique - Expression orale - Littérature/civilisation entre 48 et 64 heures / 5 ects	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique *(dont suivi stage d'observation et de pratique accompagnée et Tice C2i2e)* 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative 36h / 5 ects	30 ects
S2	Séminaire(s) de recherche *(Travail d'Etudes et de Recherche)* entre 20 et 36 heures / 5 ects	Langue - Version - Thème - Grammaire/Linguistique entre 48 et 64 heures / 5 ects	Méthodologie - Littérature - Civilisation entre 48 et 64 heures / 5 ects	Maîtrise disciplinaire - Epistémologie - Didactique - Expression orale - Analyse textuelle, iconographique et filmique entre 30 et 48 heures / 5 ects	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique *(dont suivi stage d'observation et de pratique accompagnée et Tice C2i2e)* 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative 36h / 5 ects	30 ects
S3	Séminaire(s) de recherche entre 24 et 48 heures / 5 ects	Langue - Version - Thème - Grammaire/Linguistique entre 48 et 64 heures / 5 ects	Méthodologie - Littérature - Civilisation entre 48 et 64 heures / 5 ects	Maîtrise disciplinaire - Epistémologie - Didactique - Expression orale - Analyse textuelle, iconographique et filmique entre 30 et 60 heures / 5 ects	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative 36h / 5 ects	30 ects
S4	Séminaire(s) de recherche ou suivi de conférences dans le cadre des activités scientifiques entre 12 et 48 heures / 5 ects	Maîtrise disciplinaire - Expression et compréhension orales entre 24 et 36 heures / 5 ects	Maîtrise disciplinaire - Analyse de documents d'actualité entre 24 et 36 heures / 5 ects	Maîtrise disciplinaire - Didactique - Epistémologie entre 24 et 36 heures / 5 ects	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique *(dont suivi stage responsabilité, mémoire et Tice C2i2e)* 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative *(dont préparation à l'épreuve orale 2)* 36h / 5 ects	30 ects
	entre 86 et 180 heures / 20 ects		entre 462 et 652 heures / 60 ects		324h / 40 ects		120 ects / 1000h

Universités :
Artois

Maquette élaborée sur une architecture commune aux 3 universités
Maquette du Master professionnel : Métiers de l'enseignement en Espagnol

	Formation disciplinaire 2/3				Formation professionnelle 1/3		4 semestres
	UE 1 - Recherche	UE 2	UE 3	UE 4	UE 5	UE 6	
S1	Séminaire(s) de recherche 36h / 5 ects entre 30 et 48 heures	Langue - Version et Commentaire de Traduction (24h) - Thème (18h) - Grammaire/Linguistique (18h) 60h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Méthodologie - Littérature (24h) - Civilisation (24h) 48h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Maîtrise disciplinaire - Epistémologie (18h) - Didactique (30h) - Expression orale (12h TD) 60h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique *(dont suivi stage d'observation et de pratique accompagnée et Tice C2i2e)* 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative 36h / 5 ects	30 ects 285h
S2	Séminaire(s) de recherche *(Travail d'Etudes et de Recherche)* 36h / 5 ects entre 20 et 36 heures	Langue - Version et Commentaire de Traduction (24h) - Thème (18h) - Grammaire/Linguistique (18h) 60h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Méthodologie - Littérature (24h) - Civilisation (24h) 48h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Maîtrise disciplinaire - Didactique (30h) - Analyse textuelle, iconographique et filmique (18h TD) 48h / 5 ects entre 30 et 60 heures	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique *(dont suivi stage d'observation et de pratique accompagnée et Tice C2i2e)* 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative 36h / 5 ects	30 ects 273h
S3	Séminaire(s) de recherche 24h / 5 ects entre 24 et 48 heures	Langue - Version et Commentaire de Traduction (24h) - Thème (18h) - Grammaire/Linguistique (18h) 60h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Méthodologie - Littérature (24h) - Civilisation (24h) 48h / 5 ects entre 48 et 64 heures	Maîtrise disciplinaire - Didactique (30h) - Analyse textuelle, iconographique et filmique (18h TD) - Expression orale (12h TD) 60h / 5 ects entre 30 et 60 heures	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative 36h / 5 ects	30 ects 273h
S4	Suivi de Conférences dans le cadre des activités scientifiques 12h / 5 ects entre 12 et 48 heures	Maîtrise disciplinaire - Expression et compréhension orale (24h TD) 24h / 5 ects entre 24 et 36 heures	Maîtrise disciplinaire - Analyse de documents d'actualité (24h TD) 24h / 5 ects entre 24 et 36 heures	Maîtrise disciplinaire - Didactique (28h) 28h / 5 ects entre 24 et 36 heures	Culture disciplinaire professionnelle et intervention didactique *(dont suivi stage responsabilité, mémoire et Tice C2i2e)* 45h / 5 ects	Culture générale professionnelle et intervention éducative *(dont préparation à l'épreuve orale 2)* 36h / 5 ects	30 ects 169h
	108h / 20 ects Entre 86 et 180 heures		568h / 60ects entre 468 et 652 heures		324h / 40 ects		120 ects / 1000h

4. Descriptifs des UE

UE 1 Recherche

Ces UE, déjà proposées en Master recherche, seront ouvertes aux étudiants inscrits dans le Master « métiers de l'enseignement du second degré en espagnol ». Elles seront adaptées aux besoins spécifiques de ces étudiants selon un cahier des charges établi par l'équipe pédagogique et le conseil du Master. Nous encourageons les étudiants en Master « métiers de l'enseignement » à suivre, parmi le choix d'UE qui leur sera offert, celles qui sont le mieux adaptées aux métiers de l'enseignement. Puisque les UE ont un ancrage dans une expérience de la recherche, elles maintiennent ouverte la possibilité de passerelle vers le M2 ou vers le Doctorat, pour ceux qui devront ou voudront se réorienter. Ainsi, ces UE recherche permettront une réorientation vers un Master recherche à la fin de la première année de Master ou vers une inscription à l'école doctorale après obtention du Master. Dans les deux cas, l'inscription en M2 recherche après une année en M1 « métiers de l'enseignement » ou l'inscription à l'école doctorale ne sera pas de droit mais devra recevoir l'aval du conseil du Master ou de l'école doctorale.

Cette initiation à la recherche sera renforcée par la réalisation d'un travail de recherche individuel, sous la direction d'un membre de l'équipe pédagogique. Ce travail sera validé par l'UE 1 en S2). Il sera particulièrement important pour les étudiants qui souhaitent poursuivre leur formation au-delà du Master et se diriger vers les métiers de la recherche et pour ceux qui souhaitent préparer l'agrégation.

UE 2 Langue (S1, S2, S3)

Cette UE sera dédiée au renforcement du niveau en langue.
Il est prévu que la grande majorité des étudiants inscrits dans ce master–« métiers de l'enseignement » passe le CAPES d'espagnol avec les épreuves d'admissibilité en novembre de la deuxième année, c'est à dire vers la fin du S3, et les épreuves d'admission en mai – juillet, c'est à dire à la fin du S4. Indépendamment du concours, l'un des rôles du master métiers de l'enseignement sera de valider le niveau en langue des étudiants (langue écrite et orale). L'objectif de garantir un niveau suffisant dans la maîtrise de la langue sera assuré essentiellement par les formations dispensées dans cette UE.
Ces enseignements couvriront la traduction (thème et version) ainsi que la linguistique.

UE 3 Méthodologie (S1, S2, S3)

Cette UE sera consacrée au renforcement des connaissances culturelles des aires hispanophones. Elle portera à la fois sur un travail de l'écrit et de l'oral. Elle couvrira les questions de littérature et de civilisation.
Afin d'enrichir le savoir-faire des étudiants inscrits au Master « métiers de l'enseignement » dans l'analyse, l'organisation et la présentation du fait culturel au sens large, elle proposera également une préparation aux présentations orales, l'utilisation et l'exploitation de différents types de documents, surtout les documents d'actualité, (des textes, des documents iconographiques, des enregistrements audio ou vidéo) et la mise en relation de ces types de documents.

Sera privilégiée dans cette UE la prise de parole en espagnol dans le contexte pédagogique, afin de renforcer à la fois la capacité de communiquer efficacement en espagnol et l'esprit analytique et synthétique vis-à-vis de la nature construite, fabriquée et historique des documents d'actualité.

UE 4 Maîtrise disciplinaire

Cette UE permettra aux étudiants de renforcer leurs connaissances en littérature et civilisation et donnera les compétences nécessaires à l'analyse textuelle, iconographique et filmique. Des éléments de didactique, d'épistémologie et de l'expression orale pourront être proposés.
Les UE 4 'maîtrise disciplinaire' permettront aux étudiants de renforcer l'acquisition d'une culture disciplinaire et d'acquérir les compétences professionnelles. A ce titre une coordination et une collaboration seront envisagées entre certains aspects de l'enseignement de la « maîtrise disciplinaire » en UE 4 et la formation professionnelle dispensée en UE 5 et en UE 6.

Enseignements de didactique assurés par l'IUFM dans l'UE 4 « maitrise disciplinaire » pour certaines universités
Semestre 1 : qu'est-ce qu'enseigner une langue vivante étrangère. Histoire de l'enseignement, textes officiels et cadres de référence.
Semestre 2 : enseignement/apprentissage d'une langue vivante étrangère : enjeux et stratégies
Semestre 3 : enseignement/apprentissage d'une langue vivante étrangère : enjeux et stratégies
Semestre 4 : la mise en œuvre didactique (Préparation à l'Epreuve orale sur dossier)

Une partie des enseignements des UE 4 fera appel aux spécialistes en didactique. Un nombre d'heures, à définir ultérieurement, pourrait être assuré par les spécialistes d'autres disciplines dans les UFR de psychologie, l'UFR des Sciences de l'Education ou ailleurs.

UE 5 et UE 6 : Formation professionnelle

Ces parties de la formation seront assurées par l'IUFM, en collaboration avec l'ensemble de l'équipe pédagogique.

UE5, S1

1. L'espagnol discipline scolaire

Statut actuel de la discipline à l'école

Enjeux pour les apprentissages des élèves (acquisition d'une culture, éducation à la citoyenneté, ouverture au monde, développement des compétences langagières orales et écrites).

Le curriculum formel : école primaire, collège et lycée (fondements, grands principes organisateurs et notions fondamentales, articulations) ; instructions officielles et documents d'accompagnement.

Le cadre didactique de l'enseignement et les concepts-clés : programme, projet, progression, séquence, intégration des différents objectifs..

Identité disciplinaire, socle commun (de connaissances et de compétences) et interdisciplinarité.

Les manuels scolaires : histoire, fonctions, tensions, dilemmes.

2. Préparation et exploitation du premier stage de pratique accompagnée

3. Les usages didactiques des Tice. Partie 1. (Préparation au C2i2e)

UE5, S2

1. Objets d'enseignement et questions vives dans la discipline. 1

L'entrée par la culture : notion, thème, problématique culturelle, progression culturelle, développement d'une compétence culturelle.

La compétence linguistique et l'enseignement de la phonologie, du lexique et de la grammaire : outils au service de l'accès au sens, outils pour mener à bien la tâche et non objets d'étude en soi, lien graphie/phonie.

Les notions de paliers et de progression en spirale, la définition de niveaux de compétence : dans les activités langagières, les thèmes travaillés.

La notion de tâches d'apprentissage et de communication.

La notion de stratégies à mettre en place pour atteindre les niveaux de compétence visés en compréhension et production orales et écrites.

L'entraînement à l'oral, activité langagière prédominante : production orale en continu, production orale en interaction.

Les interactions : compréhension orale/production orale, compréhension écrite/production orale/production écrite.

La compétence pragmatique.

La composante socio-linguistique.

Les supports authentiques et l'intégration de supports spécifiques : les images, la vidéo, le cinéma ... supports et objets d'étude

2. Préparation et exploitation du deuxième stage de pratique accompagnée

3. Les usages didactiques des Tice. Partie 2. (Préparation au C2i2e)

UE5, S3

1. Objets d'enseignement et questions vives dans la discipline. Partie 2. (en fonction des questions précédemment abordées)

L'entrée par la culture : notion, thème, problématique culturelle, progression culturelle, développement d'une compétence culturelle.

La compétence linguistique et l'enseignement de la phonologie, du lexique et de la grammaire : outils au service de l'accès au sens, outils pour mener à bien la tâche et non objets d'étude en soi, lien graphie/phonie.

Les notions de paliers et de progression en spirale, la définition de niveaux de compétence : dans les activités langagières, les thèmes travaillés.

La notion de tâches d'apprentissage et de communication.

La notion de stratégies à mettre en place pour atteindre les niveaux de compétence visés en compréhension et production orales et écrites.

L'entraînement à l'oral, activité langagière prédominante : production orale en continu, production orale en interaction.

Les interactions : compréhension orale/production orale, compréhension écrite/production orale/production écrite.

La compétence pragmatique.

La composante sociolinguistique.

Les supports authentiques et l'intégration de supports spécifiques : les images, la vidéo, le cinéma ... supports et objets d'étude

UE 5, S4

1. L'intervention didactique

Entraînement à la langue orale et écrite : apprentissage, compétences des élèves à un niveau scolaire donné, rôle de l'erreur, difficultés particulières, élèves à besoins éducatifs particuliers *.

Modèles didactiques et modes de travail dans la classe de langue (séances, démarches, approche actionnelle, construction de notions et concepts avec les élèves...).

Rôle des traces écrites des enseignants (tableau, cahier de textes, préparations...) et des élèves (cahiers, productions écrites, prises de notes...)

Diversité des élèves et différenciation pédagogique dans la classe de langue.

Les formes institutionnelles d'évaluation : évaluations initiales, brevet des collèges, épreuves de langue en terminale.

Fonctions et mise en œuvre des différentes formes d'évaluation (diagnostique, formative, sommative) dans les activités de la classe, Groupes de Niveau de Compétence.

Enjeux et mise en œuvre de partenariats (culturels, échanges...)

2. Préparation et exploitation du stage en responsabilité. Suivi du mémoire professionnel

3. Les usages didactiques des Tice. Partie 3. (Evaluation du C2i2e)

UE6 Culture générale professionnelle et intervention éducative

I. CULTURE GENERALE PROFESSIONNELLE

1- Les institutions scolaires :valeurs et finalités de l'École (UE6)

Le système éducatif et ses acteurs, approche socio-historique :
Valeurs, finalités de l'école et politiques éducatives, débats et questions vives :
L'égalité des chances, laïcité, transmission de la culture, émancipation
La déontologie, l'éthique professionnelle *:* les valeurs dans la classe et l'établissement.

2- La diversité et la norme en contexte scolaire (UE6)

L'école comme processus de normalisation : théories critiques de la forme scolaire.
(la culture écrite, la discipline scolaire au quotidien)
Les limites de la normalisation : L'adolescence **;** Le décrochage scolaire ; Les élèves à besoins éducatifs particuliers ; la question du genre.
Les métiers d'enseignant aujourd'hui ; approches comparatives (principalement européennes.

II. INTERVENTION ÉDUCATIVE

3- Enseigner et Apprendre à l'école (UE6)

Théories de l'apprentissage et médiations langagières.
Les courants pédagogiques : leur contexte politique et social ; leur influence aujourd'hui
Le métier d'élève.

4- L'intervention éducative et les questions de pédagogie (UE6)

Le cadre de travail, la construction de l'autorité et de la confiance.
Les violences scolaires
La motivation en contexte scolaire
Les usages de l'évaluation

CULTURE GENERALE PROFESSIONNELLE ET INTERVENTION EDUCATIVE
CONTENUS, OBJECTIFS, REPARTITION, MODALITES D'EVALUATION, STAGES ET SEMINAIRE DE RECHERCHE

CULTURE GENERALE PROFESSIONNELLE UE6 : Valeurs et finalités de l'École (1)					
	Thématiques et questions professionnelles	**Contenus**	**1- Modes de travail pédagogique** **2- Modalités d'évaluation**	**Stage**	
UE6 **Master 1 Semestre 1** **18h**	**Connaissance du système éducatif et de ses acteurs** **La déontologie, l'éthique professionnelle**	**Valeurs et finalités de l'école (1)** Construction du système éducatif français : approche socio historique - État des lieux. Les principes du service public d'éducation : Les valeurs et les finalités dans la classe et l'établissement, Lois, règles et règlements - droits et devoirs dans la communauté éducative – code de l'éducation - règlements intérieurs des EPLE : tensions et dilemmes	**1- CM (5) + TP (13)** Études de textes, analyse de documents authentiques **2-** Synthèse écrite à partir de dossiers documentaires Rapport de stage à partir d'observations guidées, d'enquêtes sur le lieu de stage sur une des thématiques appréhendées en cours	Observation guidée : recueil, analyse de données issues de l'EPLE de stage	

INTERVENTION EDUCATIVE UE6 : Enseigner et Apprendre à l'école (1)					
UE6 **Master 1 Semestre 1** **18h**	**Théories de l'apprentissage et médiations langagières**. **Les courants pédagogiques**	**Théories de l'apprentissage et médiations langagières.** évolutions, oppositions et spécificités Béhaviorisme, cognitivisme, constructivisme ; socio constructivisme, médiation et étayage ; représentations sociales.) Les conditions de l'apprentissage **Les courants pédagogiques** Les différents courants pédagogiques : les grandes figures, le contexte politique et social Leur influence aujourd'hui au collège et au lycée	**1- CM (5) + TP (13)** Études de textes, analyse de documents, études de cas **2-** **a)**Synthèse écrite à partir de dossiers documentaires b) Constitution d'un dossier documentaire analysé	Observation guidée : recueil, analyse de données issues de l'EPLE de stage	
CULTURE GENERALE PROFESSIONNELLE UE6 La diversité et la norme en contexte scolaire					
UE6 **Master 1 Semestre 2** **18h**	**L'école comme processus de normalisation** **Les métiers d'enseignant aujourd'hui** : approche comparative (essentiellement européenne)	**Théories critiques de la forme scolaire** Inégalités –poids des disciplines – éducation à la citoyenneté – les modes de travail en classe : prégnance et résistances **Les métiers d'enseignant aujourd'hui** Évolutions et transformation du travail (travail en équipe intra-disciplinaire, interdisciplinaire et membres de l'EPLE – partenariat – relation avec les familles) Finalités, compétences et identités professionnelles : -les diverses conceptions du métier d'enseignant (instruire, enseigner, former) -les référentiels de compétences pour enseigner, objet et enjeu sociaux et institutionnels (efficacité, qualité…), -le développement professionnel et le travail enseignant en situation	**1- CM (5) + TP (13)** Étude de textes et de dossiers Étude et analyse de cas Analyse de résultats d'enquêtes et d'interview 2- Synthèse écrite à partir de dossiers documentaires	Observation guidée : recueil, analyse de données issues de l'EPLE de stage	
INTERVENTION EDUCATIVE UE6 Enseigner et Apprendre à l'école (2)					
Master 1 Semestre 2 **18h**	**Le métier d'élève**	**Le métier d'élève** Le rapport au savoir, l'échec scolaire, la réussite, les conditions d'appropriation du savoir, le rapport à l'erreur. Les activités, les tâches scolaires des élèves en classe (l'écoute, la participation, la prise de notes, s'exercer…) Les règles, les exigences et les routines face au travail scolaire. Le travail hors l'école pour l'école(les leçons et les devoirs).Les stratégies des élèves	1- **CM (5) + TP (13)** Étude de textes et de dossiers documentaires et/ou authentiques 2- Synthèse écrite à partir de documents Fiche de lecture	Observation guidée : recueil, analyse de données issues de l'EPLE de stage	

MASTER 2

CULTURE GENERALE PROFESSIONNELLE UE6 Valeurs et finalités de l'école (2)					
Master 2 Semestre 1 **18h**	**Politiques éducatives, débats et questions vives :**	**Politiques éducatives, débats et questions vives** <u>L'égalité des chances</u>, (le contexte d'enseignement dont REP, RAR– le socle commun de compétences – les discriminations) <u>La laïcité</u> : Les principes fondamentaux, et leur implication dans les établissements scolaires du second degré <u>la transmission de la culture, l'émancipation</u>	**1- CM (5) + TP (13)** Études de textes, de dossiers documentaires et de documents authentiques 2- Synthèse à partir de documents + soutenance orale		

INTERVENTION EDUCATIVE UE6 Questions de pédagogie (1)					
Master 2 Semestre 1 **18h**	**Le cadre de travail** **Les violences scolaires**	**La construction de l'autorité et la confiance** : gestion éducative de la classe construction, régulation du cadre de travail ; prévention et gestion des perturbations, les sanctions et punitions, les règles dans la classe et l'établissement – La communication dans la classe **Les violences scolaires** –Histoire des violences scolaires – L'élève victime, l'enseignant victime Juridicisation de l'école - Violence à l'école et sphère publique Politiques scolaires contre la violence à l'école	**1- CM (5) + TP (13)** Études de textes, analyse de documents, études de cas (témoignages – vidéos - enquêtes)	Observation guidée : recueil, analyse de données issues de l'EPLE de stage	
CULTURE GENERALE PROFESSIONNELLE UE6 La diversité et la norme en contexte scolaire (2)					
Master 2 Semestre 2 **18h**	**Les limites de la normalisation**	**L'adolescence :** Approches psychologique, physiologique, affective, cognitive et sociale et les répercussions sur les processus d'apprentissage - L'identité sociale des adolescents - Les risques à l'adolescence sur les plans physiques, psychiques et sociaux **Le décrochage scolaire** : Les processus d'abandon scolaire du point de vue des apprentissages, du point de vue de l'environnement **Les élèves à besoins éducatifs particuliers** : Sens, enjeux et modalités de l'accueil et de l'intégration d'élèves à besoins éducatifs particuliers en classe « ordinaire » (élèves en situation de handicap ou en difficulté scolaire durable) **la question du genre** : Attitudes comportementales et cognitives des filles et des garçons. Notions de mixité, parité. Stéréotypes	**1- CM (5) + TP (13)** Études de textes, de dossier documentaire – analyse de données 2- Synthèse écrite à partir de documents + soutenance	**Stage en responsabilité**	
INTERVENTION EDUCATIVE UE6 Questions de pédagogie (2)					
Master 2 Semestre 2 **12h**	**La motivation en contexte scolaire** **Les usages de l'évaluation**	**La motivation en contexte scolaire** les diverses causes affectives, sociales, institutionnelles – les pratiques pédagogiques favorisant la motivation **Les usages de l'évaluation** Types et fonctions de l'évaluation Diverses modalités et enjeux de l'évaluation	**1- CM (5) + TP (7)** Synthèse à partir de documents + soutenance orale	**Stage en responsabilité**	
Préparation ciblée à l'épreuve du concours « entretien avec le jury » : 12 h TD					

Indiquer si l'UE est offerte en enseignement à distance : *(oui/non)* NON
- si oui, préciser :
  - L'organisation de la formation à distance
  - Les modalités d'accompagnement pédagogique

5. Formation Tout au Long de la Vie

La spécialité est-elle ouverte

- à la formation continue *(oui/non)* **oui**
- si oui, nombre d'étudiants concernés : une dizaine d'étudiants

Quelles sont les adaptations prévues :

Prise en compte de la formation continue et modalités de mise en œuvre de la VAE (Validation des acquis de l'expérience) :

Cette formation est accessible aux adultes en reprise d'études, le cas échéant par le biais d'une Validation des Acquis Professionnels (VAP85) pour favoriser l'accès ou le retour à l'enseignement supérieur. Le diplôme peut être obtenu par le biais d'une Validation des Acquis de l'Expérience (VAE). Dans ce cas le candidat est accompagné avant le passage en jury et pour

la réalisation de l'éventuelle prescription, par un référent pédagogique et par la responsable VAE du service commun de formation continue.
La VAE est une des missions des services de formation continue des universités. La procédure utilisée a été définie en interuniversitaire, au niveau régional, dans le respect des textes en vigueur : décret du 23/08/85 (Validation des Acquis Professionnels) et du décret du 24/04/02 (Validation des Acquis de l'Expérience).Ainsi, le candidat à la VAE doit, dans un premier temps, constituer un pré dossier et rencontrer le référent pédagogique du diplôme afin de s'assurer de la recevabilité de sa demande. Si sa demande est acceptée, le candidat s'engage dans la démarche VAE en s'inscrivant au diplôme et en contractualisant avec l'Université. Le jury VAE d'établissement sera à même de délivrer tout ou partie du diplôme, après étude du rapport d'activité par le candidat et après s'être entretenu avec lui.

5. Dispositifs d'accompagnement :

Accompagnement :

- Adaptation à des publics variés en termes de compétences et savoirs :
  - Actions mises en place pour permettre à ces publics de surmonter leur déficit de pré-requis :

V. EVALUATION

1. Evaluation des enseignements

Evaluation de l'organisation pédagogique générale des spécialités :

- par l'équipe pédagogique selon des modalités définies en équipe de formation
- par les étudiants : Evaluation par les étudiants des enseignements UE par UE.

Conséquences tirées des évaluations : l'équipe pédagogique prévoira les ajustements nécessaires.

2. Evaluation des étudiants

L'évaluation des étudiants sera assurée par les enseignants dans chaque UE.
Les contrôles continus seront privilégiés.

Modalités de contrôle des connaissances

Dispositions Générales

Les études conduisant au grade de Master sont organisées en 4 semestres et coordonnées en Unités d'Enseignements (UE) **capitalisables** qui constituent un regroupement cohérent d'enseignements ou d'activités. Cinq crédits européens sont affectés à chaque unité d'enseignement. Chaque UE est composée d'un ou plusieurs éléments pédagogiques (EP).

Une unité d'enseignement est définitivement acquise et capitalisable sous forme de crédits européens dès lors que l'étudiant y a obtenu la moyenne. Chaque élément pédagogique d'une UE compte pour le coefficient 1 et la compensation entre les notes obtenues aux différents éléments se fait sans note éliminatoire.

Un semestre est définitivement validé par le jury de semestre :

- soit par capitalisation, lorsque chacune des UE le constituant a été validée
- soit par compensation, lorsque la moyenne entre les notes globales obtenues pour les UE toutes de même coefficient (même valeur en ECTS) a été atteinte (l'échelle des coefficients est identique à celle des valeurs en ECTS).

Un semestre validé vaut 30 crédits ECTS. Dans le cas où un semestre n'est pas validé, l'enregistrement des crédits européens correspondants est effectué pour chaque UE capitalisée. Chaque étudiant recevra au terme du semestre un relevé de notes validé par le jury.

Les semestres ne se compensent pas entre eux.

Les jurys de grade se réuniront à l'issue des 2 semestres pairs.
- **Pour éventuellement valider les UE non acquises de 1ère ou de 2ème année par attribution de points de jury.**
- **Pour délivrer le diplôme du grade de Master** (lorsque l'étudiant a validé 120 crédits ECTS correspondant aux 4 semestres. Des mentions sont attribuées au grade de Master sur la base de la moyenne des notes obtenues aux quatre semestres. A une moyenne générale comprise entre 12 et 13,99/20 est associée la mention « assez bien », entre 14 et 15,99/20 la mention « bien » et à partir de 16/20 la mention « très bien ».

Sessions :

Deux sessions d'évaluation semestrielles des connaissances et des compétences acquises sont organisées en master 1.

Annexe 1

Liste des publications des quatre dernières années des co-responsables)

Bénédicte TORRES (en attente)

Bénédicte BREMARD (en attente)

Marie-Hélène GARCIA

Membre permanent de « Textes et Cultures », équipe d'accueil 4028.
Axe « Traductologie, Linguistique, Corpus et Société ».
Thèse **: «** La Culture des Ingénieurs Militaires en Espagne au siècle des Lumières (XVIIIème siècle- début du XIXème siècle), décembre 2004.
Culture des Elites.
Histoire de l'Espagne au XVIIIème siècle.
Histoire du livre, de sa circulation, de l'édition et des traductions.
Civilisation de l'Espagne contemporaine.
Membre du comité d'organisation du colloque, « *La campagne présidentielle vue à travers les médias étrangers* ».(2008)
Articles :
« El impulso de la Ilustración en España en el siglo XVIII: los libros profesionales en francés poseídos por los Ingenieros militares », in *Ilustración, Ilustraciones* Eds J Astigarraga, MV Lopez Cordon, JM Urkía, RSBAP, San Sebastian 2009. pp.751-769
« Le jour d'après : synthèses et perspectives de différents journaux espagnols au lendemain du premier tour de la campagne présidentielle française », in *« La présidentielle 2007 au filtre des médias étrangers »* sous la direction de Carmen Pineira-Tresmontant, Paris, L'Harmattan, 2008. p.365-374
Conférence :
A l'invitation du département d'Histoire de l'Université de Caceres : *« La remodelación del Ejército español y la creación del cuerpo de Ingenieros militares del rey : un ejemplo de la influencia francesa en los albores del Siglo de las Luces »*.29 octorbe 2009

Xavier ESCUDERO

Articles dans des revues nationales avec comité de lecture (ACL)

« *Luces de bohemia* ou la vision parodique de la bohème littéraire », Revue des Langues Néo-Latines, octobre-décembre 2007, numéro 343 (Spécial Concours Capes/Agrégation), p.69-88

Conférences invitées (INV)

« *Luces de bohemia* ou la dynamique tragique de l'échec de Max Estrella », Conférence donnée le 08

décembre 2007, Université de Montpellier III, Préparation Capes d'Espagnol

Communications avec actes (ACT)

-internationales

- « La bohème littéraire espagnole fin-de-siècle : d'un phénomène socioculturel à la révélation d'un état de la littérature », Presses Universitaires de Rennes, 2010 (article sous presse) (Actes avec comité de lecture du Colloque international « Bohème sans frontière. Production et internationalisation d'une posture » organisé par l'Université de Toronto, Canada, du 10 au 13 décembre 2008)
- « La mémoire bohème espagnole : entre reconstruction d'un moi mouvementé et hommage à une tribu littéraire *», Les réélaborations de la mémoire*, L'Harmattan, Paris, 2009 (Actes du colloque international organisé par l'Université de Nancy 2, 29-30 mai 2008)
- « La bohème littéraire espagnole : entre pose monstrueuse et esthétique de l'horreur », *Le Monstre*, L'Harmattan, Paris, 2009 (Actes du colloque international organisé par l'Université de Pau, 13-15 mars 2008)
- « *Bohemia* de Azorín ou la dynamique du portrait bohème », *Los retratos de Azorín*, Instituto Alicantino Juan Gil Albert, 2008, (Actes du Colloque international « Les portraits d'Azorín » organisé par le Laboratoire de Recherches en Langues Romanes de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, 29, 30 novembre et 01 décembre 2007)
- « Caprice et bohème littéraire », *Le Caprice et l'Espagne*, L'Harmattan, Paris, 2007, p.133-151 (Actes du colloque

international « Le Caprice et l'Espagne » organisé par le Laboratoire de Recherches en Langues Romanes de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour les 6 et 7 avril 2006)
- « La bohème littéraire espagnole : d'un art de vivre à un art d'écrire », PUPS, 2005, p. 375 à 387 (Actes du colloque « Le Chemin, la Route, la Voie » organisé à Paris IV-La Sorbonne du 15 au 17 mai 2003)

Communications sans actes (COM)

N.B. : Communications prévues avec parution d'actes / Communications sans parution d'actes

- « La décadence à la fin du XIXe siècle espagnol : une esthétique de la provocation », proposition acceptée pour le Colloque International La Décadence ou une esthétique de latransgression organisé à Tromsø, Norvège du 9 au 12 juin 2010 (publication prévue)
- « Madrid-Paris : échanges culturels, transferts littéraires et itinéraire de formation », proposition acceptée pour le Colloque International « Transferts et emprunts culturels », Université de Nancy 2, 28-29 mai 2010 (publication prévue)
- « L'enseignement de l'espagnol : du Lycée à l'Université », Proposition acceptée pour les Journées d'Étude de la Société des Hispanistes Français « L'enseignement des Langues dans l'hispanisme français », Université de Reims Champagne-Ardenne (20-21 mai 2010) (publication prévue)
- « La peregrinación marginal del bohemio : entre orgullo y resignación », Journée d'étude « Errance(s), bohème(s) et marginalité(s) dans la littérature du 19e siècle à nos jours » organisée par le CERCLE à l'Université du Littoral, Boulogne-sur-mer (18 mars 2010) (publication prévue)
- « (Re)penser le conte en fonction de la presse dans l'Espagne de la fin du XIXe au début du XXe siècle : redéfinition d'un genre », Journée d'étude « Genres, formes et fonctions de la littérature orale », Université Paris IV-Sorbonne, CIRCE – Centre Interdisciplinaire de Recherches Centre-Européennes (16 juin 2009) (publication prévue)
- « L'androgyne dans les lettres fin-de-siècle espagnoles : révélation d'un plaisir ambigu », Colloque international organisé par le Laboratoire d'Etudes Romanes de l'Université de Paris 8 Vincennes-Saint-Denis, Instituto Alicantino de Cultura « Juan Gil-Albert » et L'Arc Atlantique de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, 26- 27 - 28 mars 2009 (publication prévue)
- « L'Espagne du début du XXe siècle : une identité en (re)construction », Colloque international « Altérité, Identité, Interculturalité » organisé par le Département de Langues Etrangères Appliquées de l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, 04-05-06 décembre 2008
- « De la dynamique de l'échec chez les bohèmes espagnols », Séminaire de doctorat 2007-2008 du CRIMIC (Paris IV-La Sorbonne), Composante Civilisation, Littérature et Psychanalyse Hispaniques (22 février 2008)
- « La bohème littéraire espagnole : un rite de passage (d'un art de vivre à un art d'écrire) », Colloque international « Passages, passerelles, traversées », organisé par l'Université du Havre, 5-6 novembre 2007 (article sous presse)
- « Les écrits bohèmes espagnols : un espace littéraire décalé », Colloque « Espaces multiculturels » organisé par l'Ecole Doctorale IV du 30 mars au 1er avril 2006 à Paris, Maison de la Recherche (article sous presse)
- « Introduction à la bohème littéraire fin-de-siècle », Séminaire de doctorat 2004-2005 du CRIMIC (Paris IV-La Sorbonne), Composante Littérature, Civilisation et Psychanalyse Hispaniques (14 janvier 2005)

Ouvrages scientifiques (ou chapitres) (OS)

La Bohème littéraire espagnole de la fin du XIXe au début du XXe siècle : d'un art de vivre à un art d'écrire (Thèse publiée par l'Atelier National de Reproduction des Thèses, Lille, 2006) Un projet de publication aux Editions Publibook est en cours (parution courant 2010)

Co-Organisation d'une journée d'étude : *« Errance(s), bohème(s) et marginalité(s) dans la littérature et les arts du 19e siècle à nos jours » (18 mars 2010, HLLI-CERCLE, ULCO, Boulogne-sur-mer)*

Autres publications (AP)

Participation au projet du manuel scolaire de Seconde *Ahora sí* aux Editions Hatier (doit paraître en 2010)

Annexe 2

INDICATEURS ARTOIS

Master Arts, Lettres et Langues *Situation à la date du 23/03/10*

Effectifs du master Arts, Lettres et Langues sur les quatres dernières années et projection 2010/2011

Master Arts, Langues et Lettres			2005/2006				2006/2007				2007/2008				2008/2009				2009/2010				*Projection 2010/2011*			
			Master 1		Master 2		Master 1		Master 2		Master 1		Master 2		Master 1		Master 2		Master 1		Master 2		*Master 1*		*Master 2*	
			VR	VP	VR	VP	VR	VP	VR	VP	VR	VP	VR	VP	VR	VP	VR	VP	VR	PE + CAPE	VR	VP	VR	VP	VR	VP
Spécialité 1 : Littérature, cultures et linguistique	Littérature Française et comparée																									
	Linguistique et traductologie																									
	Littérature et cultures	Anglais																								
		Espagnol																								
		Allemand																								
		Chinois																								
		Total																								
Total spécialité 1																										
Spécialités 2, 3, 4 : Métiers de l'enseignement	Lettres modernes		prépa capes 2006	37			prépa capes 2007	36			prépa capes 2008	35			prépa capes 2009	38			prépa capes 2009	28			*Master enseigt*	*25*		*20*
	anglais			53				45				42				43				33				*30*		*24*
	Espagnol			32				23				30				27				29				*25*		*20*
Total prévisionnel spécialités 2, 3, 4			122				104				107				108				90					*80*		*64*
Spécialité 5 : Arts et médiations interculturelles	LNI																									
	AS																									
Total spécialité 5																										
Spécialité 6 : FLE / FLS	FLE / FLS																									
	Total spécialité 6																									
Total toutes spécialités																										
Evolution Effectifs Master																										

Année transitoire master 2 enseignement

Page 1

Annexe 3

UNIVERSITÉ D'ARTOIS

TAUX de réussite aux CAPES/CAFEP DES QUATRE DERNIERES ANNEES à L'ARTOIS

CAPES/CAFEP	2006						2007						2008						2009					
	Inscrits	Admissibles/ Inscrits prépa		Admis / Admissibles		Admis / inscrits prépa	Inscrits	Admissibles/ Inscrits prépa		Admis / Admissibles		**Admis / inscrits prépa**	Inscrits	Admissibles/ Inscrits prépa		Admis / Admissibles		**Admis / inscrits prépa**	Inscrits	Admissibles/ Inscrits prépa		Admis / Admissibles		**Admis / inscrits prépa**
	Nbre	Nbre	%	Nbre	%	%	Nbre	Nbre	%	Nbre	%	**%**	Nbre	Nbre	%	Nbre	%	**%**	Nbre	Nbre	%	Nbre	%	**%**
Anglais	53	25	47,17	11	44,00	20,75	45	22	48,89	9	40,91	**20,00**	42	27	64,29	13	48,15	**30,95**	44	25	56,82	14	56	**31,82**
Espagnol	32	11	34,38	5	45,45	15,62	23	9	39,13	5	55,56	**21,74**	30	14	46,67	9	64,29	**30,00**	27	9	33,33	5	55,56	**18,52**
Lettres modernes	37	25	67,57	13	52,00	35,13	36	21	58,33	10	47,62	**27,78**	35	20	57,14	9	45,00	**25,71**	38	28	73,68	11	39,28	**28,94**